II

*(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)*

# KOMMISSION

## EMPFEHLUNG DER KOMMISSION

**vom 8. Februar 1996**

**betreffend eine gemeinsame Aggregation für Wirtschaftsanalysen**

**(Text von Bedeutung für den EWR)**

(96/162/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates [1], geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 761/93 der Kommission [2], führt eine statistische Systematik der Wirtschaftszweige ein, nachstehend NACE Rev. 1 genannt.

Die Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 betrifft keine Verpflichtung, eine bestimmte Gliederungstiefe bei den statistischen Analysen zu verwenden (Artikel 1 Absatz 3).

Die Gliederungstiefe bezüglich der verfügbaren Angaben ist von einem Mitgliedstaat zum anderen verschieden sowie auch von einem statistischen Bereich zum anderen.

Die Mitgliedstaaten könnten für ihre eigenen Zwecke der Wirtschaftsanalyse unterschiedliche und innerhalb der Europäischen Gemeinschaft nicht vergleichbare Aggregationen entwickeln.

Gemäß dem Subsidiaritätsprinzip ist die Schaffung gemeinsamer statistischer Standards einer Aufgabe, die lediglich auf Gemeinschaftsebene effizient durchgeführt werden kann, wobei die Standards in den einzelnen Mitgliedstaaten unter der Ägide der für die amtliche Statistik zuständigen Gremien und Institutionen umzusetzen sind.

Für die Darstellung von Wirtschaftsanalysen der Europäischen Gemeinschaft ist eine harmonisierte Aggregation unerläßlich —

SPRICHT FOLGENDE EMPFEHLUNG AUS:

*Einziger Artikel*

Die Mitgliedstaaten ergreifen zum Zweck von Wirtschaftsanalysen im Rahmen ihrer Möglichkeiten die erforderlichen Maßnahmen, um der Kommission die Zusammenfassungen der Wirtschaft in 20 Posten, die in den Anhang aufgenommen und mit Bezug auf die NACE Rev. 1 definiert sind, übermitteln zu können.

Brüssel, den 8. Februar 1996

*Für die Kommission*

Yves-Thibault DE SILGUY

*Mitglied der Kommission*

---

[1] ABl. Nr. L 293 vom 24. 10. 1990, S. 1.
[2] ABl. Nr. L 83 vom 3. 4. 1993, S. 1.

*ANHANG*

**Zusammenfassungen für die Wirtschaftsanalyse A20**

| A 20 | | Bezug auf NACE Rev. 1 | |
|---|---|---|---|
| Ad-hoc Code | Bezeichnung | | |
| R01 | Land- und Forstwirtschaft, Fischerei | 01 | Landwirtschaft, gewerbliche Jagd |
| | | 02 | Forstwirtschaft |
| | | 05 | Fischerei und Fischzucht |
| R02 | Energie- und Wasserwirtschaft | 10 | Kohlenbergbau, Torfgewinnung |
| | | 11 | Gewinnung von Erdöl und Erdgas, Erbringung damit verbundener Dienstleistungen |
| | | 12 | Bergbau auf Uran- und Thoriumerze |
| | | 23 | Kokerei, Mineralölverarbeitung, Herstellung und Verarbeitung von Spalt und Brutstoffen |
| | | 40 | Energieversorgung |
| | | 41 | Wasserversorgung |
| R03 | Herstellung überwiegend von Grundstoff- und Produktionsgütern (ohne Energie-, Wasserwirtschaft und Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen) | 13 | Erzbergbau |
| | | 14 | Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau |
| | | 15.6, 7 | Mahl- und Schälmühlen, Herstellung von Stärke- und Stärkeerzeugnissen, Herstellung von Futtermitteln |
| | | 17.1-3 | Spinnstoffaufbereitung und Spinnerei; Weberei; Textilveredlung |
| | | 20 | Holzgewerbe (ohne Herstellung von Möbeln) |
| | | 21 | Papiergewebe |
| | | 24.1-3, 6 | Chemische Industrie (ohne Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen, Seifen, Wasch-, Reinigungs- und Körperpflegemitteln und ohne Herstellung von Chemiefasern) |
| | | 24.7 | Herstellung von Chemiefasern |
| | | 25 | Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren |
| | | 26 | Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden |
| | | 27 | Metallerzeugung und -bearbeitung |
| | | 28.4-7 | Herstellung von Metallerzeugnissen (ohne Stahl- und Leichtmetallbau, Kessel- und Behälterbau und ohne Herstellung von Dampfkesseln) |
| | | 31.2-6 | Herstellung von Geräten der Elektrizitätserzeugung (ohne Herstellung von Elektromotoren, Generatoren und Transformatoren) |
| | | 32.1 | Herstellung von elektronischen Bauelementen |
| | | 37 | Recycling |

| A 20 | | Bezug auf NACE Rev. 1 | |
|---|---|---|---|
| Ad-hoc Code | Bezeichnung | | |
| R04 | Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen | 34 | Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen |
| R05 | Herstellung überwiegend von Investitionsgütern (ohne Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen) | 28.1-3 | Stahl- und Leichtmetallbau; Kessel- und Behälterbau; Herstellung von Dampfkesseln |
| | | 29.1-6 | Maschinenbau (ohne Herstellung von Haushaltsgeräten) |
| | | 30 | Herstellung von Büromaschinen, Datenverarbeitungsgeräten und -einrichtungen |
| | | 31.1 | Herstellung von Elektromotoren, Generatoren und Transformatoren |
| | | 32.2 | Herstellung von nachrichtentechnischen Geräten und Einrichtungen |
| | | 33.1-3 | Medizin-, Meß-, Steuer- und Regelungstechnik |
| | | 35.1 | Schiffbau |
| | | 35.2 | Schienenfahrzeugbau |
| | | 35.3 | Luft- und Raumfahrzeugbau |
| R06 | Herstellung überwiegend von Gebrauchsgütern (ohne Herstellung von Kraftwagen und Kraftwagenteilen) | 29.7 | Herstellung von Haushaltsgeräten a.n.g. |
| | | 32.3 | Herstellung von Rundfunk- und Fernsehgeräten sowie phono- und videotechnischen Geräten |
| | | 33.4, 5 | Herstellung von optischen und fotographischen Geräten; Herstellung von Uhren |
| | | 35.4, 5 | Herstellung von Krafträdern, Fahrrädern, Behindertenfahrzeugen und Fahrzeugbau |
| | | 36.1-3 | Herstellung von Möbeln, Schmuck und Musikinstrumenten |
| R07 | Ernährungsgewerbe und Tabakverarbeitung (ohne Mahl- und Schälmühlen, Herstellung von Stärke, Stärkeerzeugnissen und Futtermitteln) | 15.1-5, 8, 9 | Ernährungsgewerbe (ohne Mahl- und Schälmühlen, Herstellung von Stärke- und Stärkeerzeugnissen und ohne Herstellung von Futtermitteln) |
| | | 16 | Tabakverarbeitung |
| R08 | Herstellung überwiegend von Verbrauchsgütern (ohne Ernährungsgewerbe und Tabakverarbeitung) | 17.4-7 | Textilgewerbe (ohne Spinnstoffaufbereitung, Spinnerei, Weberei und ohne Textilveredlung) |
| | | 18 | Bekleidungsgewerbe |
| | | 19 | Ledergewerbe |
| | | 22 | Verlagsgewerbe, Druckgewerbe, Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern |
| | | 24.4 | Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen |
| | | 24.5 | Herstellung von Seifen, Wasch-, Reinigungs- und Körperpflegemitteln |
| | | 36.4-6 | Herstellung von Sportgeräten, Spielwaren und sonstigen Erzeugnissen |
| R09 | Baugewerbe | 45 | Baugewerbe |

| A 20 | | Bezug auf NACE Rev. 1 | |
|---|---|---|---|
| Ad-hoc Code | Bezeichnung | | |
| R10 | Handel; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern | 50 | Kraftfahrzeughandel; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen; Tankstellen |
| | | 51 | Handelsvermittlung und Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen) |
| | | 52 | Einzelhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen und ohne Tankstellen); Reparatur von Gebrauchsgütern |
| R11 | Gastgewerbe | 55 | Gastgewerbe |
| R12 | Verkehr | 60 | Landverkehr; Transport in Rohrfernleitungen |
| | | 61 | Schiffahrt |
| | | 62 | Luftfahrt |
| | | 63 | Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr; Verkehrsvermittlung |
| R13 | Nachrichtenübermittlung | 64 | Nachrichtenübermittlung |
| R14 | Kredit- und Versicherungsgewerbe | 65 | Kreditgewerbe |
| | | 66 | Versicherungsgewerbe |
| | | 67 | Mit dem Kredit- und Versicherungsgewerbe verbundene Tätigkeiten |
| R15 | Grundstücks- und Wohnungswesen | 70 | Grundstücks- und Wohnungswesen |
| R16 | Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen überwiegend für Unternehmen und Abwasser- und Abfallbeseitigung | 71 | Vermietung beweglicher Sachen ohne Bedienungspersonal |
| | | 72 | Datenverarbeitung und Datenbanken |
| | | 73 | Forschung und Entwicklung |
| | | 74.1-4 | Erbringung von Dienstleistungen überwiegend für Unternehmen (ohne gewerbsmäßige Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften, Detekteien und Schutzdienste, Reinigung von Gebäuden, Inventar und Verkehrsmitteln und ohne sonstige Dienstleistungen überwiegend für Unternehmen) |
| | | 74.5-8 | Gewerbsmäßige Vermittlung und Überlassung von Arbeitskräften, Detekteien und Schutzdienste; Reinigung von Gebäuden, Inventar und Verkehrsmitteln; sonstige Dienstleistungen überwiegend für Unternehmen |
| | | 90 | Abwasser- und Abfallbeseitigung und sonstige Entsorgung |
| R17 | Kultur, Sport und Unterhaltung, private Haushalte und sonstige Dienstleistungen | 92 | Kultur, Sport und Unterhaltung |
| | | 93 | Erbringung von sonstigen Dienstleistungen |
| | | 95 | Private Haushalte |
| R18 | Erziehung und Unterricht | 80 | Erziehung und Unterricht |
| R19 | Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen | 85 | Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen |
| R20 | Öffentliche Verwaltung; Interessenvertretungen, exterritoriale Organisationen | 75 | Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung |
| | | 91 | Interessenvertretungen sowie kirchliche und sonstige religiöse Vereinigungen (ohne Sozialwesen und Sport) |
| | | 99 | Exterritoriale Organisationen und Körperschaften |